

# 한국어판

## 쯔무라 한방 온청음 엑스 과립

[제 2 류 의약품]

### 효능·효과

체력이 보통이며 피부가 가칠하고 윤기가 없고

상기(기혈이 머리 쪽으로 치밀어 오름)가 있는 사람의

다음과 같은 증상:

월경불순, 월경곤란, 혈도증<sup>주)</sup>, 갱년기장애, 신경증, 습진,

피부염

주) 혈도증이란 월경, 임신, 출산, 산후, 갱년기 등 여성 호르몬의 변화에 따라서 나타나는 정신불안, 초조함 등의 정신신경 증상 및 신체 증상을 말한다.



### 사용상 주의사항

#### □ 상담이 필요한 경우

1. 다음과 같은 사람은 복용 전에 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

- (1) 의사의 치료를 받고 있는 사람.
- (2) 임부 또는 임신하고 있을 가능성이 있는 여성.
- (3) 위장이 약하고 쉽게 설사를 하는 사람.

2. 복용 후 다음과 같은 증상이 나타난 경우에는 부작용의 가능성이 있으므로 즉시 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

관련 부위	증상
소화기	식욕부진, 위부불쾌감

드물게 아래와 같은 심각한 증상이 발생할 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 의사의 진찰을 받아야 합니다.

증상의 명칭	증상
간질성폐렴	계단을 오르거나 조금 무리를 하면 숨참, 숨가쁨, 마른 기침, 발열 등이 보이고, 이들 증상이 갑자기 나타나거나 지속된다.
간기능장애	발열, 가려움, 발진, 황달(피부나 눈의 흰자가 노랗게 됨), 갈색 소변, 전신의 나른함, 식욕부진 등이 나타난다.
장간막 정맥경화증	장기 복용으로 복통, 설사, 변비, 복부팽만 등이 반복하여 나타난다.

3. 복용 후 다음과 같은 증상이 나타날 수 있으므로 이러한 증상이 지속 또는 악화되는 경우에는 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

설사

4. 1 개월 정도 복용해도 증상이 호전되지 않는 경우에는 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

5. 장기간 복용할 경우에는 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

## 용법 · 용량

다음 양을 식전에 물 또는 따뜻한 물과 함께 복용

연령	1 회량	1 일 복용 횟수
만 15 세 이상	1 포(1.875g)	2 회
만 7 세 이상 만 15 세 미만	2/3 포	
만 4 세 이상 만 7 세 미만	1/2 포	
만 2 세 이상 만 4 세 미만	1/3 포	
만 2 세 미만	복용하지 말 것	

<용법 · 용량에 관한 주의 사항>

소아에게 복용시킬 경우에는 보호자의 지도 · 감독하에 복용

## 성분 · 분량

본 제품 2 포(3.75g)에는 아래와 같은 비율의 온청음 엑스 1.875g 을 함유합니다.

지황(일본약전)	1.5 g
작약(일본약전)	1.5 g
천궁(일본약전)	1.5 g
당귀(일본약전)	1.5 g
황금(일본약전)	0.75 g
황백(일본약전)	0.75 g
황련(일본약전)	0.75 g
산치자(일본약전)	0.75 g

첨가물로 스테아르산마그네슘(일본약전), 유당수화물(일본약전)을 함유합니다.

## 보관 및 취급상의 주의

1. 직사광선을 피하고 되도록 습기가 적은 서늘한 곳에 보관할 것.
2. 어린 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관할 것.
3. 1 포를 분할한 후 잔량을 사용할 경우에는 입구를 접어서 보관하고, 2 일 이내에 복용할 것.
4. 이 약은 생약(약용 초근목피 등)을 사용한 제품이므로 제품에 따라 다소 과립의 색조 등이 다를 수 있으나, 효능 · 효과에 차이는 없습니다.
5. 사용기한을 넘긴 제품은 복용하지 말 것.

이 글은 일본어를 한국어로 번역한 글이며, 법적 규제가 있는 첨부문서와는 다릅니다.

이 제품은 일본의 법률에 따라 생산 · 판매되는 것을 전제로 승인받았습니다.



(우)107-8521 도쿄도 미나토구 아카사카 2-17-11 <https://www.tsumura.co.jp/>